O.R. Necessities

Utility Marker with Ruler

REF SM06

en **Utility Marker With Ruler / Intented Use**
Utility markers are intended to be used as classic markers to write on labels, cartons, etc. They are not validated for use on patient's skin. Do not use if the package is opened or damaged.

de **Dokumentationsstift mit Lineal / Anwendungsgebiet**
Dokumentationsstifte sind zur Verwendung als herkömmliche Marker zum Beschriften von Etiketten, Kartons usw. vorgesehen. Sie eignen sich nicht zur Verwendung auf der Haut des Patienten. Nicht benutzen, wenn die Packung oen oder beschädigt ist.

fr **Marqueur multi-usages avec règle / utilisation**
Les marqueurs sont destinés à être utilisés comme marqueurs standard pour écrire des étiquettes, des cartons, etc. Ils ne doivent pas être utilisés sur la peau. Ne pas utiliser si l'emballage est ouvert ou endommagé.

nl **Markeerstift met liniaal / beoogd gebruik**
Utility markers zijn bedoeld om te worden gebruikt als klassieke markers om te schrijven op etiketten, dozen, enz. Ze zijn niet gevalideerd voor gebruik op de huid van de patiënt. Niet gebruiken indien verpakking geopend of beschadigd is.

it **Marcatore per oggetti con righello / indicazioni d'uso**
I marcatori per oggetti sono destinati ad essere utilizzati per scrivere su etichette, cartoni, ecc. Essi non sono validati per un utilizzo sulla cute dei pazienti. Non utilizzare se la confezione non e' integra.

es **Utilidad del marcador con regla / uso previsto**
Los rotuladores están destinados a ser utilizados como rotuladores clásicos para escribir en etiquetas, cajas, etc. No deben utilizarse sobre la piel de los pacientes. No utilizar si el paquete está abierto o dañado.

pt **Marcador c/ régua / utilização prevista**
Os marcadores multiusos destinam-se a ser utilizados como marcadores clássicos para escrever em etiquetas, papelão, etc. O seu uso na pele do doente não foi validado. Não usar se a embalagem estiver aberta ou danicada.

sk **Úžitkový označovač s pravítkom / určené použitie**
úžitkové popisovače sú určené na použitie ako klasické popisovače na písanie etikiet, kartónov a pod. Nie sú schválené na použitie na koži pacienta. Nepoužívajte, ak je balenie otvorené alebo poškodené.

cs **Funkční popisovač s pravítkem / určené použití**
Užitkové popisovače sú určené na použitie ako klasické popisovače na písanie na etikety, kartóny a pod. Nejsou validovány pro použití na kůži pacienta. Nepoužívejte pokud je balení otevřené nebo poškozené.

sv **Penna med linjal / användningsområde**
Märkpennor är avsedda att användas som klassiska markörer för att skriva på etiketter, kartonger, etc. De är inte godkända för att användas på patientens hud. Används ej om förpackningen är öppnad eller skadad.

fi **Merkkauskynä viivottimella / Käyttötarkoitus**
Merkkauskynä on tarkoitettu käytettäväksi perinteisiin merkkauksiin, tarroihin, laatikkoihin jne. Niitä ei ole suunniteltu käytettäväksi potilaan iholla. Älä käytä, jos pakkaus on avattu tai vaurioitunut.

da **Markørpen med linjal / tiltenkt bruk**
Markørpenner er ment å brukes som klassiske markører for å skrive på etiketter, kartonger osv. De er ikke validert for bruk på pasientens hud. Må ikke bruges, hvis pakken er åbnet eller beskadiget.

no **Penn med linjal / bruksområde**
Markører for nytteformål er utviklet og brukt som klassiske markører til å skrive på etiketter, kartonger, etc. De er ikke godkjent for bruk på pasientens hud. Ikke bruk dersom pakken er åpnet eller ødelagt.

el **Μαρκαδόρος με χάρακα / προβλεπόμενη χρήση**
Οι μαρκαδόροι γενικής χρήσης προορίζονται για χρήση όπως οι κλασικοί μαρκαδόροι για γράψιμο σε ετικέτες, κάρτες, κλπ. Δεν είναι εγκεκριμένοι για χρήση στο δέρμα του ασθενή. Να μην χρησιμοποιηθεί εάν η συσκευασία είναι ανοιχτή ή κατεστραμμένη.

pl **Marker z linijką /zastosowanie zgodne z przeznaczeniem**
Markery użytkowe przeznaczone są do stosowania jako klasyczne markery do pisania na etykietach, kartonach itp. Nie są przeznaczone do stosowania na skórze pacjenta. Nie używać jeśli opakowanie jest otwarte lub uszkodzone.

sl **Večnamenski marker z ravnilom / predvidena uporaba**
Večnamenski markerji so namenjeni uporabi kot klasični markerji za pisanje na etikete, kartone itd. Niso ustrezni za uporabo na bolnikovi koži. Ne uporabljajte, če je embalaža odprta ali poškodovana.

ro **Marker utilitar cu riglă / utilizare preconizată**
Markerele utilitare sunt destinate utilizării ca markere clasice pentru a scrie pe etichete, cutii de carton etc. Nu sunt destinate utilizării pe pielea pacientului. Nu utilizați produsul dacă ambalajul este deschis sau deteriorat.

bg **Помощен маркер с линийка / предвидена употреба**
Помощните маркери са показани за употреба като класически маркери за писане върху етикети, картонени кутии и др. Те не са валидирани за употреба върху кожата на пациент. Не използвайте, ако опаковката е отворена или повредена.

et **Marker koos joonlauaga / ettenähtud kasutus**
Markerid on ettenähtud kasutamiseks tavapäraste markeritega, kirjutamiseks etikettidele, karpidele jne. Need pole valideeritud patsiendi nahal kasutamiseks. Mitte kasutada, kui pakend on avatud või kahjustatud.

hu **Univerzális jelölő vonalzóval / rendeltetésszerű használat**
Az univerzális jelölők klasszikus jelölőfilcként használhatók, hogy címkékre, kartonokra stb. írjanak velük. Nincsenek validálva a beteg bőrén történő használatra. Ne használja, ha a csomagolás ki van nyitva vagy sérült.

lv **Darba marķieris ar lineālu / paredzētais lietojums**
Darba marķierus ir paredzēts lietot kā parastos marķierus rakstīšanai uz uzlīmēm, kartona kastēm u. tml. Tie nav apstiprināti lietošanai uz pacienta ādas. Nelietot, ja iepakojums ir atvērts vai bojāts.

lt **Žymeklis su liniuote / numatytasis naudojimas**
Žymekliai skirti naudoti kaip įprasti žymekliai rašyti ant etikečių, dėžių ir kt. Jie nėra patvirtinti naudoti ant paciento odos. Nenaudoti, jei pakuotė yra atidaryta ar pažeista.

hr **Marker s ravnalom / namjena**
Markeri su namijenjeni korištenju kao klasični markeri za pisanje po etiketama, kartonima i sl. Nisu odobreni za uporabu na koži pacijenata. Ne koristiti ako je ambalaža otvorena ili oštećena.

tr **Çok amaçlı işaretleme kalemi cetvelli / kullanim amaci**
Çok amaçlı işaretleme kalemleri etiketlere, kartonlara, vb. Yazmak için klasik işaretleme kalemleri olarak kullanıma yöneliktir. Hastanın cildinde kullanım için onaylanmamışlardır. Ambalaj açıksa ya da hasarlıysa kullanmayın.

ar **قلم تحديد مع مسطرة / الاستخدام المقصود**
تُستخدم أقلام التحديد كأقلام كلاسيكية للكتابة على الملصقات وعلب الكرتون وما إلى ذلك. ولا يصح استخدام مثل هذه الأقلام على جلد المريض. لا تستخدم المنتج إذا كانت العبوة مفتوحة أو تالفة

STERILE EO STERILIZE LATEX

Latex Free, Latexfrei, Sans latex, Latexvrij, Senza lattice, Sin Látex, Sem látex, Bez latexu, Bez Latexu, Latexfri, Lateksiton, Latexfri, Lateksfri, Χωρίς λάτεξ, Bezlateksowe, Brez lateksa, Fără latex, Без латекс, Ei sisalda lateksit, Latexmentes, Nesatur lateksu, Be latekso, Bez lateksa, Lateks içermez, خالية من اللاتكس

Medline International France SAS, 5 rue Charles Lindbergh, 44110 Châteaubriant, France.

Distributed in Australia by: Medline International Two Australia Pty. Ltd., Sydney, Australia

RK24QCS 2024-11